

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 6:00pm - 8:00 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu, và liên lạc Cha Phô.

Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. Liên lạc

Thầy Phong (916) 416-6735.

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM.

Email: ctdsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629

LM Phó xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM.

Email: alphonsuskitt@yahoo.com

Phone: (916) 376-7629

Văn Phòng: Các Chị Chi, Lụa, Nguyên, Nga 383-4276

Nhà xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ CT	Anh Hoàng	869-6615
Phó HD Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
Phó HD Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh CT	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Cha Vũ	383-4276
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Chị Lynn	812-2945
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Chị Lan	525-5941
Ca Đoàn Vô Nhiễm	Chị Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Anh Tùng	588-5893
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phượng	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đền Tạ	Chị Tý	519-6767
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

605- Chúa Nhật XVIII Thường Niên - Năm C

Ngày 31/07/2022



GIÁ TRỊ CỦA VẬT CHẤT

Của cải vật chất luôn là những cám dỗ lớn của con người. Nhiều lúc do mãi mê trong thế sự, đắm chìm trong những đam mê, của những giá trị trần thế, mà quên đi cùng đích, và ý nghĩa của cuộc đời. Các bài đọc lời Chúa tuần này, nhấn mạnh đến phần rỗi và sự sống đời đời, vì nếu được lời cả thế gian, mà mất linh hồn thì được ích gì.

Sách Giảng viên của một tác giả Qohelet sống vào khoảng năm 300-200, trước công nguyên, đã dạy rằng: “Hư không trên các sự hư không, hư không trên các sự hư không, và mọi sự đều hư không”(Gv 1,2). Tất cả mọi sự trên cuộc đời này sẽ không tồn tại mãi mãi. Triết gia Heralitus cũng đã nhận định rằng: “không ai tắm hai lần trên một dòng sông”, mọi sự sẽ qua đi. Vì thế, nếu cứ lo đi tìm cho mình những của cải chóng qua ở đời tạm này, thì thật khác nào: đã tràng xe cát biển đông, vì: “Hỡi kẻ ngu dại, đêm nay người ta sẽ đòi linh hồn người, thế thì những của của người tích trữ sẽ để lại cho ai? Kẻ tích trữ của cải cho mình mà không làm giàu trước mặt Chúa thì cũng vậy.” (Lc 12:20-21). Nói thế, không phải phủ nhận tất cả những giá trị căn bản của trần thế, vì chính Đức Giê-su Ngài cũng đã dạy các môn đệ, và chính Ngài đã làm gương cho họ: “Cha Ta làm việc liên lỉ, Ta cũng làm việc như vậy” (Ga 5,17). Làm việc để tạo ra những vật chất, chúng là những phương tiện hữu ích, giúp cho đời sống con người, ngày một thăng tiến hơn. Sử dụng của cải vật chất ở đời này, để mua lấy thửa ruộng có chứa kho tàng, và viên ngọc quý, đó là cách làm của những người khôn ngoan.

Trái lại, nếu chỉ biết dừng lại ở chỗ hưởng thụ và tham lam thu tích của cải đời này, thì chẳng khác nào người phú hộ trong Tin mừng hôm nay.

Những gì tôi đang sắm sửa, sẽ không còn nữa. Những gì tôi đang có sẽ không thuộc về tôi.

Chỉ những cái tôi cho, thì mới là cái tôi đang có.

Xin Chúa ban ơn giúp sức, để mỗi người chúng con biết tìm kiếm và sống theo những giá trị của Tin mừng. Đồng thời luôn cảnh giác với chủ nghĩa hưởng thụ và khoái lạc luôn rình rập xung quanh mình. Amen.

(Nguồn: *Linh Mục Giacobe Tạ Chúc*)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Liên Minh Thánh Tâm

Kính mời toàn thể quý hội viên đến tham dự cuộc họp và Châu Thánh Thể sau thánh lễ 8:00 am Thứ Bảy, ngày 06 tháng 08 năm 2022 tại Nhà Nguyễn Giáo Xứ.

Legio Mariae

Kính mời quý hội viên ngành Hoạt Động và Tán Trợ đến cầu nguyện và tham dự buổi họp lúc 11:00 am Chúa Nhật, ngày 07 tháng 08 năm 2022 tại Nhà Nguyễn Giáo Xứ.

Giáo Xứ Thông Báo

1) Lớp Giáo Lý Tân Tòng:

Khai giảng vào thứ Ba, ngày 06 tháng 09 năm 2022 và kéo dài cho đến Lễ Phục Sinh năm 2023. Lớp sẽ học vào tối thứ Ba hàng tuần từ 7:00 pm đến 8:30 pm.

Xin lấy đơn tại Văn Phòng Giáo Xứ, tại bàn các Trưởng Khu hoặc liên lạc thầy Sáu An - (916) 524-5482.

2) Lớp Giáo Lý Hôn Nhân:

Để chuẩn bị cho các đôi bạn trẻ bước vào đời sống hôn nhân, Giáo Xứ sẽ mở lớp Giáo Lý Hôn Nhân vào tháng 11 năm 2022 nhằm cống hiến cho các đôi bạn kinh nghiệm đích thực về việc tham dự vào đời sống Giáo Hội cũng như kiến thức căn bản về những khía cạnh khác nhau trong đời sống hôn nhân.

Văn phòng Giáo Xứ bắt đầu nhận đơn cho lớp Giáo Lý Hôn Nhân. Xin lấy đơn từ văn phòng giáo xứ hoặc tại bàn các Trưởng Khu.

Quyên Tiền Lần Hai

Tuần này, thứ Bảy và Chúa Nhật, ngày 30 và 31 tháng 07 năm 2022, Giáo Xứ sẽ quyên tiền lần hai để hỗ trợ Giáo Hội tại Châu Mỹ La Tinh. Xin quý ông bà anh chị em rộng tay giúp đỡ.

Chân thành cảm ơn sự hưởng ứng và lòng quảng đại của mọi gia đình trong Giáo Xứ.

Hỗ Trợ Chương Trình Truyền giáo 2022 - Missionary Cooperative Appeal (MCA)

Hàng năm, Giáo Phận Sacramento cho phép các hoạt động liên quan đến công cuộc truyền giáo từ khắp nơi trên thế giới tới viếng thăm và nói chuyện tại mỗi giáo xứ. Năm nay, 51 tổ chức truyền giáo khác nhau đã được chọn. Mục tiêu của lời kêu gọi này là để nâng cao nhận thức về công việc truyền giáo và gây quỹ nhằm giúp các tổ chức truyền giáo tiếp tục nỗ lực trong sứ vụ truyền giáo của họ.

Cuối tuần thứ Bảy và Chúa Nhật, ngày 13 và 14 tháng 08 năm 2022, Giáo Xứ chúng ta hân hạnh được tiếp đón **Cha Giuse Cù Hồng Phúc**, thuộc Tu Hội Truyền Giáo Thánh Vinh Sơn, Cha sẽ chia sẻ với Giáo Xứ về: Sứ mạng loan báo tin mừng cho người nghèo và đào tạo hàng giáo sĩ theo chân cha Thánh Vinh Sơn.

Giáo Xứ xin tiền lần hai trong các thánh lễ chiều thứ Bảy và sáng Chúa Nhật để hỗ trợ cho chương trình truyền giáo, cách riêng công việc truyền giáo của Tu Hội Thánh Vinh Sơn.

Xin quý ông bà anh chị em theo các chỉ dẫn sau đây của Tòa Giám Mục Sacramento:

- 1. Phong bì đặc biệt sẽ được cung cấp để thuận tiện cho quý vị sử dụng.**
- 2. Nếu đóng góp bằng chi phiếu, xin ghi tên trả cho: Vietnamese Martyrs Parish
Ghi Chú (Memo): 2022 MCA**
- 3. Xin không đưa tiền trực tiếp cho Cha Giảng Truyền Giáo.**

Tổng số tiền ủng hộ thu được, Giáo Xứ sẽ chuyển về Giáo Phận Sacramento, và Giáo phận sẽ trao trực tiếp cho Tu Hội Truyền Giáo Thánh Vinh Sơn.

Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ. Cảm ơn lòng quảng đại của quý vị.

Cơ Hội Phục Vụ - Volunteer Opportunity

CẦN, RẤT CẦN nhiều thiện nguyện viên tham gia vào:

- **Ban Ấm Thực Giáo Xứ:** xin liên lạc anh Chí, Phó Ngoại Vụ **916-769-5043**
- **Ban Trật Tự:** xin liên lạc anh Thuận **916-850-9227**
- **Trung Tâm Thánh Giuse:** **916-812-2945**

Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự can đảm dấn thân phục vụ của quý ông bà anh chị em cũng như tri ân sự hy sinh của người phối ngẫu để người bạn mình có thời gian phục vụ Giáo Xứ.

Ngày Làm Đẹp Nhà Chúa



Để mỗi ngày Nhà Chúa và khuôn viên Thánh Đường được sạch sẽ, gọn gàng hơn, Giáo Xứ sẽ có một buổi “**Công Tác Chung**” vào:

- Sáng thứ Bảy, ngày 13 tháng 08 năm 2022,
- Sau Thánh lễ 8:00 sáng tới trưa.

Xin kính mời tất cả ông bà anh chị em tích cực tham gia. Ai có thể được xin đem theo dụng cụ gia đình sẵn có như cuốc, xẻng, cào, kéo, cửa, bao tay đến góp tay để cùng nhau làm đẹp Nhà Chúa.

Nhân viên Ban Thường Vụ sẽ phân chia nhiệm vụ cho các nhóm và hướng dẫn việc clean up.

Giáo Xứ sẽ phục vụ bữa ăn trưa.

Chân thành cảm ơn ông bà anh chị em.

Đại hội Thánh Mẫu Missouri lần thứ 43



Năm nay Đại Hội Thánh Mẫu với chủ đề "Này Là Con Mẹ, Đây là Mẹ Con" (Gioan 19:27), nói lên sự cậy trông vào sự cầu bầu của Đức Mẹ trong mọi khó khăn của cuộc sống, sẽ diễn ra trong 4 ngày, từ Thứ Năm, ngày 4 đến Chúa Nhật, ngày 7 tháng 08 năm 2022 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc Hoa Kỳ.

- Website của Nhà Dòng: www.ngaythanhmau.net
- Livestream: [Youtube.com/MarianDaysNTM](https://www.youtube.com/MarianDaysNTM)

Xin hiệp ý cầu nguyện cho phái đoàn hành hương được đi về bình an.

Mời Tham Gia Hội Chợ Hè 2022



Trong niềm vui của mùa Hè năm nay, Giáo Xứ chúng ta có:

- **Dạ tiệc vào Tối Thứ Sáu, ngày 26 tháng 08 năm 2022**
 - **Hội Chợ vào Tối Thứ Bảy, ngày 27 tháng 08 năm 2022**
- với sự góp mặt của các ca sĩ - Don Hồ - Hồ Hoàng Yến - Cha Tuấn - Thiên Sơn - Elvis Phương - Hồng Ngọc - Ban Nhạc Lăng Du, các em huynh trưởng thiếu nhi và nhiều ca sĩ địa phương.

- Đến với Hội Chợ Hè quý vị sẽ được thưởng thức nhiều tiết mục văn nghệ, nhạc dân tộc hấp dẫn, và các quán ăn mang hương vị ba miền Bắc Trung Nam.

Xin mời quý vị mua vé sớm. Vé có bán tại các Bàn Trưởng Khu trong hội trường sau các thánh lễ Chúa Nhật, hay liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ, hoặc mua tại quầy Báo Làng Sacramento.

- Quý ân nhân nào có nhã ý muốn ủng hộ cho Chương Trình Văn Nghệ, hoặc cơ sở thương mại nào muốn quảng cáo banner, xin liên lạc với anh Hoàng Đoàn (916) 471-9765 hoặc chị Loan (916) 233-5792.

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

Công Đức Tuần Lễ: 07-24-22: \$7,250.00

 VONNE VAN TRAN 8801 FOLSOM BLVD #260 SACRAMENTO, CA 95826 (916) 761 - 3222 Email: vonne.tran@century21.com www.c21LN.com	DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057 TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)	DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Elite Real Estate / CalBRE # 0147958 Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813 Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497	VĂN PHÒNG ĐÌNH AN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Loan Factory Văn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958 Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo (916) 320 - 2823
Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 AUTO BODY SPECIALIST PROFESSIONAL AUTO BODY PAINT & REPAIR FREE ESTIMATE Contact: (916) 395 - 4279 10200 Waterman Rd. Elk Grove, CA 95624	Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143	CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer Michael Hưng
KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:00pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172	Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyên về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ dài hạn Fix annuity, IRA 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)	LYON REAL ESTATE 9591 Laguna Springs Dr. Elk Grove, CA 95757 (209) 423 - 0899 (916) 559 - 9788 LLY@GoLyon.com www.LLY.GoLyon.com LÝ MỸ LINH CalBRE# 02014615
SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287 Jane Le Funeral Director & Community Relations	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRAN@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM	BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách
SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 6930 65th St #123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm. Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MỆ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm QUÝ VỊ CÒ NHƯ CẦU ĐẠT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioan Kim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com "Hãy mua báo Mẹ để cộng tác với chúng tôi đem Tin Mừng Chúa Cứu Thế đến cho mọi người" ƯNG HỘ Độc giả thường: 40 usd/năm Độc giả ân nhân: 50 usd/năm	Nestle Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Minh 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker	ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857
CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center JENNIFER TRAM ANH MAI CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	Real Estate Sales, Finance Property Management (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299	ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276